

**CABECERA****YACIMIENTO:** Catedral de Lisboa (Lisboa, Portugal)**MUNICIPIO:** Lisboa**PROVINCIA:** Lisboa (Portugal)**REF. AEHTAM:****REFERENCIA:** AEHTAM 4119; EMP 735**N. INV:** Claustro de la Catedral de Lisboa**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA**OBJETO:** Sarcófago**TIPO:** caliza**GENERALIDADES****MATERIAL:** PIEDRA**SOPORTE:** sarcófago**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO**TÉCNICA:** INCISION**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 58 x 265**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:****NÚMERO DE LÍNEAS:** 4**H. MAX. LETRA:** 6,5**H. MIN. LETRA:** 5**RESPONS. EPIGR.:****REVISORES:****RESPONS. ARQUEOL.:****CONSERV. EPG.:****CONS. ARQ.:****INSCRIPCIONES ADICIONALES:****NUM. INSCRIPCIONES:** 1**FORMA:** rectangular**DIRECCIÓN ESCRITURA:****REVISORES ARQ.:****TEXTO Y APARATO CRÍTICO****TEXTO:**

(crux) Aq(u)i · iaz · don · Ioh(a)m · o primeiro · arcebispo · d(e) Lixboa · e p/as(s)ou · III dias / d(e)  
m(ar)co · E(ra) · d(e) · M · III · XL / anos ·

Lectura dada por EMP 735.

**APARATO CRÍTICO:****TRADUCCIÓN:**

(cruz) Aquí yace don Joao, el primer arzobispo de Lisboa y murió el 3 de marzo de la Era 1440 (1402 d. de C.).

Traducción dada por Silvia Gómez.

**COMENTARIO:**

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** EMP 735

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** TRES PUNTOS

**LENGUA:** Portugués

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** La inscripción está grabada a lo largo del lateral derecho del sarcófago, presentando una curiosa disposición: la primera línea corre a lo largo de todo el lateral, junto a la orla superior, mientras que las demás líneas se organizan verticalmente a la derecha del sarcófago, junto a la cima de la parte de los pies. Esta disposición se debe a que el escudo se grabó antes que la inscripción y no quedó espacio disponible (EMP 735).

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:**

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** 1402, siglo XV.

**CRIT. DAT.:** Fecha dada por la inscripción.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Claustro de la Catedral de Lisboa.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:** El sarcófago reposa fuera de contexto, vacío y sin tapa en el Claustro de la Catedral de Lisboa. Antes se encontraba depositado en la Capilla de San Sebastián, la segunda capilla de la Catedral de Lisboa (EMP 735).

**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 4119; EMP 735; Costa, P.e António Carvalho da (1706-1712) *Corografia Portuguesa ou Des-cripçam Topográfica do Famoso Reyno de Portugal...*, vol. III, Braga, pp. 241-242. Castro, João Bautista de (1745-58) *Mappa de Portugal Antigo e Moderno*, vol. III, *Archivo Pittoresco*, 2ª Série, Ano VIII, Lisboa, pp. 123-124. Encarnação, Fr. Tomás da (1759-1763) *Historia Ecclesiae Lusitaniae, per singula saecula ab Evangelio promulgato*, vol. IV, Coimbra, p. 329. Sao Luís, Fr. Francisco de (1857) "Archeologia Portuguesa. A Sé de Lisboa. Memória do Cónego Luiz Duarte Vilella da Silva emendada e anotada por Sua Eminência o Cardeal Patriarca D. Francisco de S. Luiz", *Revista Universal Lisbonense*, Ano XIII, N.º 19, Lisboa. Castilho, Júlio (1884-90) *Lisboa Antiga*, IIa Parte, Os Bairros Orientaes, vol. V, 2ª ed., revista por Augusto Vieira da Silva, Lisboa, pp. 251-252. Sousa, José Maria Cordeiro de (1927) *Inscrições Sepulcrais da Sé de Lisboa*, Centro de Estudos Classicos, Faculdade de Letras de Lisboa, Lisboa, pp. 37-38. Sequeira, Gustavo de Matos - Brito, Noqueira de (1930) *Sé de Lisboa. Estudo Histórico-Arqueológico e Artístico*, col. "Monumentos de Portugal", N.º 8, Oporto, p. 72. Sousa, José Maria Cordeiro de (1940) *Inscrições Portuguesas de Lisboa (Séculos XII a XIX)*, Centro de Estudos Classicos, Faculdade de Letras de Lisboa, Lisboa, p. 80, nº 205. Távora, Luís Gonzaga de Lancastre e (1982) "A Heráldica Medieval na Sé de Lisboa", sep. do *Boletim Cultural da Assembleia Distrital de Lisboa*, IIIª Série, tomo I, Lisboa, pp. 31 y 33.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**



735